I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 160/2009

af 23. februar 2009

om ændring af ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 283,

under henvisning til protokollen vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter, særlig artikel 13,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, forelagt efter høring af Vedtægtsudvalget,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet [1],

under henvisning til udtalelse fra Domstolen,

under henvisning til udtalelse fra Revisionsretten, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 21 i Europa-Parlamentets afgørelse 2005/684/EF, Euratom af 28. september 2005 om vedtagelse af statutten for Europa-Parlamentets medlemmer [2] har medlemmerne ret til at ansætte personlige medarbejdere, som de frit kan vælge.

(2) I øjeblikket ansætter medlemmerne direkte samtlige medarbejdere ved kontrakter, der er underlagt national lovgivning, og Europa-Parlamentet godtgør de udgifter, der faktisk er afholdt, op til et givet loft.

(3) Europa-Parlamentets præsidium vedtog den 9. juli 2008 gennemførelsesbestemmelserne til statutten for Europa-Parlamentets medlemmer. Ifølge artikel 34 i disse gennemførelsesbestemmelser gør medlemmerne brug af:

a) »akkrediterede parlamentariske assistenter«, der arbejder på et af Europa-Parlamentets tre arbejdssteder i henhold til særlige retlige rammer vedtaget i henhold til traktatens artikel 283, og hvis kontrakter indgås og administreres direkte af Europa-Parlamentet, og

b) fysiske personer, der skal bistå medlemmerne i de medlemsstater, hvor de er valgt, og som har indgået en ansættelseskontrakt eller en tjenesteydelsesaftale med dem i overensstemmelse med den gældende nationale lovgivning og med de betingelser, der er fastsat i ovennævnte gennemførelsesbestemmelser, i det følgende benævnt »lokale assistenter«.

(4) I modsætning til lokale assistenter er akkrediterede parlamentariske assistenter som regel udstationerede. De arbejder i Europa-Parlamentets bygninger i et europæisk, flersproget og multikulturelt miljø og varetager opgaver, der er direkte knyttet til det arbejde, der udføres af et eller flere medlemmer af Europa-Parlamentet under udøvelsen af deres funktioner som medlemmer af Europa-Parlamentet.

[1] Udtalelse af 16.12.2008 (endnu ikke offentliggjort i EUT).
[2] EUT L 262 af 7.10.2005, s.1.

(5) Af disse årsager og for at sikre gennemsigtighed og retssikkerhed ved hjælp af fælles regler bør der sørges for, at akkrediterede parlamentariske assistenter kontraktansættes direkte af Europa-Parlamentet. Derimod bør lokale assistenter, herunder dem, der arbejder for medlemmer, der er valgt i en af de medlemsstater, hvor et af Europa-Parlamentets tre arbejdssteder er beliggende, i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne til statutten for Europa-Parlamentets medlemmer fortsat ansættes af Europa-Parlamentets medlemmer på grundlag af kontrakter, der indgås efter gældende national lovgivning i den medlemsstat, hvor de er valgt.

(6) Det er derfor hensigtsmæssigt, at akkrediterede parlamentariske assistenter bliver omfattet af ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber, fastsat ved Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 [1] på en sådan måde, at der tages hensyn til deres særlige situation, det særlige arbejde, de udfører, og de særlige opgaver og forpligtelser, der påhviler dem i forhold til de medlemmer af Europa-Parlamentet, som de arbejder for.

(7) Indførelsen af denne særlige personalekategori berører ikke artikel 29 i vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber, fastsat ved forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68, i det følgende benævnt »vedtægten«, hvorefter interne udvælgelsesprøver kun er åbne for tjenestemænd og midlertidigt ansatte, og ingen af denne forordnings bestemmelser kan anses for at give akkrediterede parlamentariske assistenter privilegeret eller direkte adgang til stillinger som tjenestemænd eller øvrige kategorier af ansatte i De Europæiske Fællesskaber eller til interne udvælgelsesprøver, der giver adgang til sådanne stillinger.

(8) Ligesom for kontraktansattes vedkommende bør vedtægtens artikel 27-34 ikke finde anvendelse på akkrediterede parlamentariske assistenter.

(9) Akkrediterede parlamentariske assistenter bør således udgøre en særlig kategori af øvrige ansatte, der kun findes i Europa-Parlamentet, navnlig med hensyn til den omstændighed, at de efter anvisning fra et eller flere medlemmer af Europa-Parlamentet, under deres myndighed og i et gensidigt tillidsforhold yder direkte bistand til dette eller disse medlemmer under udøvelsen af deres funktioner som medlemmer af Europa-Parlamentet.

(10) Derfor er det nødvendigt at foretage en ændring af ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber for at inkludere denne nye kategori af øvrige ansatte, under hensyntagen til dels den særlige karakter af de akkrediterede parlamentariske assistenters opgaver, funktioner og ansvarsområder, der er udformet således, at de kan yde direkte bistand til medlemmer af Europa-Parlamentet under udøvelsen af deres funktioner som medlemmer af Europa-Parlamentet efter disses anvisning og under deres myndighed, dels kontraktforholdet mellem disse assistenter og Europa-Parlamentet.

(11) Når bestemmelserne i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber finder anvendelse på akkrediterede parlamentariske assistenter, enten direkte eller ved analogi, bør disse faktorer tages i betragtning, idet der især bør tages nøje hensyn til den gensidige tillid, der nødvendigvis må kendetegne arbejdsrelationen mellem disse assistenter og det eller de medlemmer af Europa-Parlamentet, som de bistår.

(12) I betragtning af karakteren af akkrediterede parlamentariske assistenters opgaver er det nødvendigt kun at operere med en enkelt kategori af sådanne assistenter, der imidlertid er fordelt på forskellige lønklasser, som tildeles efter de pågældende medlemmers anvisning i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelser, der vedtages af Europa-Parlamentet i en intern afgørelse.

(13) De kontrakter, der indgås mellem akkrediterede parlamentariske assistenter og Europa-Parlamentet, bør tage udgangspunkt i det gensidige tillidsforhold mellem den akkrediterede parlamentariske assistent og det eller de medlemmer, som assistenten bistår. Sådanne kontrakters varighed bør hænge direkte sammen med varigheden af de pågældende medlemmers mandat.

(14) Akkrediterede parlamentariske assistenter bør have en forskriftsmæssig repræsentation uden for rammerne af den ordning, der gælder for Europa-Parlamentets tjenestemænd og øvrige ansatte. Deres repræsentanter bør fungere som samtalepartnere for Europa-Parlamentets kompetente myndighed, idet der tages hensyn til, at der bør etableres en formel sammenhæng mellem personalets vedtægtsmæssige repræsentation og assistenternes uafhængige repræsentation.

(15) Princippet om budgetneutralitet bør respekteres ved indførelsen af denne nye personalekategori.

(16) De gennemførelsesbestemmelser, der fastsættes af Europa-Parlamentet i en intern afgørelse, bør omfatte yderligere bestemmelser til gennemførelse af denne forordning, der er baseret på princippet om forsvarlig økonomisk forvaltning som fastsat i afsnit II i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget [2].

[1] EFT L 56 af 4.3.1968, s. 1. Den danske specialudgave: serie I, kapitel 1968(I), s. 30.

[2] EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

(17) Disse nye bestemmelsers ikrafttræden bør falde sammen med ikrafttrædelsestidspunktet for statutten for medlemmer af Europa-Parlamentet —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber ændres som anført i bilaget.

Artikel 2

De bevillinger, der er opført under sektionen vedrørende Europa-Parlamentet i De Europæiske Fællesskabers almindelige budget og øremærket til dækning af parlamentarisk assistance, og hvis årlige beløb fastsættes som led i den årlige budgetprocedure, dækker alle de omkostninger, der er direkte forbundet med medlemmernes assistenter, hvad enten der er tale om akkrediterede parlamentariske assistenter eller lokale assistenter.

Artikel 3

Senest den 31. december 2011 forelægger Europa-Parlamentet en rapport om gennemførelsen af denne forordning med henblik på at undersøge, om der er behov for at tilpasse reglerne vedrørende parlamentariske assistenter.

Kommissionen kan på grundlag af denne rapport fremsætte sådanne forslag, som den måtte finde hensigtsmæssige.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på førstedagen af den valgperiode for Europa-Parlamentet, der begynder i 2009.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2009.

På Rådets vegne
A. VONDRA
Formand

BILAG

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber ændres således:

1) I artikel 1 indsættes følgende led efter »— særlige rådgivere«:

»— akkrediterede parlamentariske assistenter.«

2) Følgende artikel indsættes efter artikel 5:

»*Artikel 5a*

Ved »akkrediteret parlamentarisk assistent« forstås i disse ansættelsesvilkår personer, der er udvalgt af et eller flere medlemmer og kontraktansat direkte af Europa-Parlamentet for at yde direkte bistand i Europa-Parlamentets bygninger på et af dets tre arbejdssteder til det eller de pågældende medlemmer i udøvelsen af deres funktioner som medlemmer af Europa-Parlamentet efter disses anvisning, under deres myndighed og i et forhold præget af gensidig tillid, der bygger på retten til frit at vælge personlige medarbejdere, jf. artikel 21 i Europa-Parlamentets afgørelse 2005/684/EF, Euratom af 28. september 2005 om vedtagelse af statutten for Europa-Parlamentets medlemmer (*).

(*) EUT L 262 af 7.10.2005, s. 1.«

3) Afsnit VII og VIII med artikel 125-127 bliver afsnit VIII og IX med artikel 140-142. Følgende nye afsnit indsættes:

»AFSNIT VII

PARLAMENTARISKE ASSISTENTER

KAPITEL 1

Almindelige bestemmelser

Artikel 125

1. Europa-Parlamentet vedtager ved intern afgørelse gennemførelsesbestemmelser med henblik på anvendelsen af dette afsnit.

2. Akkrediterede parlamentariske assistenter ansættes ikke i en stilling, der er medtaget i den stillingsoversigt, der er vedlagt som bilag til den sektion i budgettet, der vedrører Europa-Parlamentet. Deres vederlag finansieres over det relevante udgiftsområde i budgettet, og de aflønnes over bevillingerne til den sektion i budgettet, der vedrører Europa-Parlamentet.

Artikel 126

1. De akkrediterede parlamentariske assistenter indplaceres i lønklasser efter anvisning fra det eller de medlemmer, som assistenten bistår, i overensstemmelse med de i artikel 125, stk. 1, omhandlede gennemførelsesbestemmelser. For at kunne blive indplaceret i lønklasse 14-19, jf. artikel 133, skal akkrediterede parlamentariske assistenter mindst have en universitetsgrad eller tilsvarende erhvervserfaring.

2. Bestemmelserne i vedtægtens artikel 1e om foranstaltninger af social art og arbejdsvilkår finder tilsvarende anvendelse, forudsat at disse foranstaltninger er forenelige med den særlige karakter af de opgaver og forpligtelser, som akkrediterede parlamentariske assistenter påtager sig.

Uanset artikel 7 fastlægges aftaler vedrørende selvstændig repræsentation for akkrediterede parlamentariske assistenter i de i artikel 125, stk. 1, omhandlede gennemførelsesbestemmelser, idet der tages hensyn til, at der bør etableres en formel sammenhæng mellem personalets vedtægtsmæssige repræsentation og assistenternes uafhængige repræsentation.

KAPITEL 2

Rettigheder og pligter

Artikel 127

Vedtægtens artikel 11-26a finder tilsvarende anvendelse. Under streng hensyntagen til navnlig den særlige karakter af akkrediterede parlamentariske assistenters funktioner og opgaver og det gensidige tillidsforhold, der nødvendigvis må kendetegne arbejdsrelationen mellem dem og det eller de medlemmer af Europa-Parlamentet, som de bistår, skal de gennemførelsesbestemmelser, der i medfør af artikel 125, stk. 1, vedtages på dette område, tage hensyn til den særlige arbejdsrelation mellem medlemmet og den akkrediterede parlamentariske assistent.

KAPITEL 3

Ansættelsesvilkår

Artikel 128

1. Vedtægtens artikel 1d finder tilsvarende anvendelse, under hensyntagen til det gensidige tillidsforhold mellem medlemmet af Europa-Parlamentet og dennes akkrediterede parlamentariske assistent eller assistenter, idet medlemmer af Europa-Parlamentet kan bygge deres udvælgelse af akkrediterede parlamentariske assistenter bl.a. på politisk tilhørsforhold.

2. En akkrediteret parlamentarisk assistent udvælges af det eller de medlemmer af Europa-Parlamentet, som den pågældende skal bistå. Med forbehold af supplerende kriterier, der måtte blive fastsat i de i artikel 125, stk. 1, omhandlede gennemførelsesbestemmelser, kan der som parlamentarisk assistent kun ansættes en person, der:

a) er statsborger i en af medlemsstaterne i Fællesskaberne, medmindre den i artikel 6, stk. 1, nævnte myndighed bestemmer andet, og den pågældende ikke er frataget sine borgerlige rettigheder

b) har opfyldt sine forpligtelser i henhold til de for vedkommende gældende love om værnepligt

c) opfylder de passende vandelskrav, der stilles for at udføre de pågældende opgaver

d) opfylder de for arbejdet nødvendige fysiske krav

e) har indgående kendskab til et af Fællesskabets sprog og tilfredsstillende kendskab til et andet af disse sprog, i det omfang det er nødvendigt for udførelsen af den pågældendes opgaver, og

f) har opnået:

i) bevis for afsluttet videregående uddannelse

ii) bevis for uddannelse på gymnasialt niveau, der giver adgang til videregående uddannelse, og mindst tre års relevant erhvervserfaring, eller

iii) erhvervsuddannelse eller erhvervserfaring på tilsvarende niveau, hvis det er berettiget i tjenestens interesse.

Artikel 129

1. En akkrediteret parlamentarisk assistent underkastes en lægeundersøgelse af Europa-Parlamentets lægetjeneste, for at Europa-Parlamentet kan få sikkerhed for, at den pågældende opfylder betingelserne i artikel 128, stk. 2, litra d).

2. Hvis den i stk. 1 omhandlede lægeundersøgelse fører til en negativ udtalelse, kan ansøgeren inden 20 dage efter at have modtaget meddelelse herom fra institutionen anmode om, at sagen forelægges til udtalelse i et lægeudvalg sammensat af tre læger, der udpeges af den i artikel 6, stk. 1, omhandlede myndighed blandt institutionernes rådgivende læger. Den rådgivende læge, der har afgivet den første negative udtalelse, høres af lægeudvalget. Ansøgeren kan forelægge udvalget en udtalelse fra en læge efter eget valg. Hvis lægeudvalgets udtalelse bekræfter resultatet af den i stk. 1 omhandlede lægeundersøgelse, afholdes halvdelen af honorarer og ekstraomkostninger af ansøgeren.

Artikel 130

1. Ansættelseskontrakten for akkrediterede parlamentariske assistenter indgås for en begrænset periode og angiver, hvilken lønklasse den pågældende assistent indplaceres i. En kontrakt kan ikke forlænges mere end to gange i en valgperiode. Medmindre andet er fastsat i den pågældende kontrakt og med forbehold af artikel 139, stk. 1, litra c), udløber kontrakten ved udløbet af den valgperiode, hvori den er indgået.

2. De i artikel 125, stk. 1, omhandlede gennemførelsesbestemmelser indeholder en gennemskuelig ramme for indplacering under hensyntagen til artikel 128, stk. 2, litra f).

3. Når en akkrediteret parlamentarisk assistent indgår en ny kontrakt, træffes der på ny afgørelse om den pågældendes indplacering i en lønklasse.

KAPITEL 4

Arbejdsvilkår

Artikel 131

1. Akkrediterede parlamentariske assistenter ansættes til at udføre arbejdsopgaver enten på deltid eller på fuld tid.

2. Medlemmet fastsætter den akkrediterede parlamentariske assistents ugentlige arbejdstid, men denne arbejdstid kan under normale omstændigheder ikke overstige 42 timer pr. uge.

3. Akkrediterede parlamentariske assistenter kan ikke forpligtes til at udføre overarbejde undtagen i hastetilfælde eller i forbindelse med en usædvanligt stor arbejdsbyrde. Vedtægtens artikel 56, stk. 1, finder tilsvarende anvendelse. De i artikel 125, stk. 1, omhandlede gennemførelsesbestemmelser kan indeholde bestemmelser herom.

4. Det overarbejde, der udføres af akkrediterede parlamentariske assistenter, giver ikke ret til arbejdstidsudligning eller vederlag.

5. Vedtægtens artikel 42a, 42b, 55a og 57-61 vedrørende ferie, arbejdstid og helligdage og øvrige fridage samt artikel 16, stk. 2-4, og artikel 18 i disse ansættelsesvilkår finder tilsvarende anvendelse. Tjenestefrihed, forældreorlov og orlov af familiemæssige årsager ophører ved kontraktens ophør.

KAPITEL 5

Vederlag og godtgørelse af udgifter

Artikel 132

Medmindre andet er bestemt i artikel 133 og 134, finder artikel 19, artikel 20, stk. 1-3, og artikel 21 i disse ansættelsesvilkår samt artikel 16 i vedtægtens bilag VII tilsvarende anvendelse, hvad angår de nærmere regler for vederlag og godtgørelse. De nærmere regler for godtgørelse af udgifter i forbindelse med tjenesterejser fastsættes i de i artikel 125, stk. 1, omhandlede gennemførelsesbestemmelser.

Artikel 133

Grundlønnen fastsættes i henhold til følgende tabel:

Lønklasse	1	2	3	4	5	6	7
Grundløn på fuldtid	1 619,17	1 886,33	2 045,18	2 217,41	2 404,14	2 606,59	2 826,09
Lønklasse	8	9	10	11	12	13	14
Grundløn på fuldtid	3 064,08	3 322,11	3 601,87	3 905,18	4 234,04	4 590,59	4 977,17
Lønklasse	15	16	17	18	19		
Grundløn på fuldtid	5 396,30	5 850,73	6 343,42	6 877,61	7 456,78		

Artikel 134

Uanset artikel 4, stk. 1, sidste afsnit, i vedtægtens bilag VII kan udlandstillægget ikke være mindre end 350 EUR.

KAPITEL 6

Social sikring

Artikel 135

Medmindre andet er bestemt i artikel 136, finder artikel 95-115 om social sikring tilsvarende anvendelse.

Artikel 136

1. Uanset artikel 96, stk. 3, andet afsnit, og uden at det berører de øvrige bestemmelser i nævnte artikel, kan de beløb, der beregnes i henhold hertil, ikke være mindre end 850 EUR eller større end 2 000 EUR.

2. Uanset vedtægtens artikel 77 og 80 og artikel 101 og 105 i disse ansættelsesvilkår svarer de mindstebeløb, der anvendes til at beregne pensioner og invaliditetsydelser, til grundlønnen for en akkrediteret parlamentarisk assistent, der er indplaceret i lønklasse 1.

3. Artikel 112 finder kun anvendelse på kontrakter, der er indgået for en periode, som ikke overstiger et år.

KAPITEL 7

Tilbagesøgning af fejlagtigt udbetalte beløb

Artikel 137

De i vedtægtens artikel 85 fastsatte bestemmelser om tilbagesøgning af fejlagtigt udbetalte beløb finder tilsvarende anvendelse.

KAPITEL 8

Klageadgang

Artikel 138

Bestemmelserne i vedtægtens afsnit VII vedrørende klageadgang finder tilsvarende anvendelse. De i artikel 125, stk. 1, omhandlede gennemførelsesbestemmelser kan fastsætte supplerende bestemmelser vedrørende de interne procedurer.

KAPITEL 9

Ansættelsesforholdets ophør

Artikel 139

1. Undtagen ved dødsfald ophører ansættelsesforholdet for en akkrediteret parlamentarisk assistent:

a) på den dato, der er angivet i kontrakten, jf. artikel 130, stk. 1

b) ved udgangen af den måned, i hvilken den akkrediterede parlamentariske assistent fylder 65 år

c) i det tilfælde, hvor en assistent er ansat til at bistå et enkelt medlem af Europa-Parlamentet i henhold til artikel 128, stk. 2, ved udgangen af den måned, hvor medlemmets mandat ophører, uanset om det sker ved dødsfald, nedlæggelse af mandatet eller af andre årsager

d) under hensyntagen til, at tillid er grundlaget for arbejdsrelationen mellem medlemmet og dennes akkrediterede parlamentariske assistent, ved udløbet af den i kontrakten fastsatte opsigelsesfrist, der giver den akkrediterede parlamentariske assistent eller Europa-Parlamentet, der handler efter anmodning fra det eller de medlemmer af Europa-Parlamentet, som den akkrediterede parlamentariske assistent er ansat til at bistå, ret til at opsige kontrakten, inden den udløber. Opsigelsesfristen kan ikke være kortere end en måned for hvert tjenesteår, idet den dog mindst skal være på en måned og højst kan være på tre måneder. Opsigelsesfristen kan ikke begynde at løbe under barsels- eller sygeorlov, medmindre denne orlov overstiger tre måneder. Opsigelsesfristen suspenderes desuden under disse former for orlov, dog med ovenstående begrænsninger

e) i tilfælde, hvor den akkrediterede parlamentariske assistent ikke længere opfylder de i artikel 128, stk. 2, litra a), fastsatte betingelser, og med forbehold af den i nævnte artikel fastsatte undtagelse. Såfremt en sådan undtagelse ikke bevilges, gælder den i litra d) fastsatte opsigelsesfrist.

2. Når kontrakten ophører i overensstemmelse med stk. 1, litra c), er den akkrediterede parlamentariske assistent berettiget til en godtgørelse svarende til en tredjedel af grundlønnen for tiden mellem datoen for fratrædelse af tjenesten og den dato, hvor kontrakten udløber, dog med et maksimumsbeløb svarende til tre måneders grundløn.

3. Med forbehold af artikel 48 og 50, som finder tilsvarende anvendelse, kan en akkrediteret parlamentarisk assistents ansættelsesforhold uden varsel bringes til ophør, hvis den pågældende forsætligt eller ved grov uagtsomhed har tilsidesat sine pligter. Den i artikel 6, stk. 1, omhandlede myndighed træffer en begrundet afgørelse, efter at den pågældende har haft lejlighed til at forsvare sig.

Specifikke bestemmelser vedrørende disciplinærsager fastsættes i de i artikel 125, stk. 1, omhandlede gennemførelsesbestemmelser.

4. Ansættelsesperioder som akkrediteret parlamentarisk assistent betragtes ikke som »tjenesteår« med henblik på anvendelse af vedtægtens artikel 29, stk. 3 og 4.«

4) I artikel 126 erstattes ordene »med forbehold af bestemmelserne i artikel 127« af ordene »med forbehold af bestemmelserne i artikel 142«.